

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1516/2004 НА КОМИСИЯТА

от 25 август 2004 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 131/2004 на Съвета относно някои
ограничителни мерки по отношение на Судан

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 131/2004 на Съвета от 26 януари 2004 г.
относно някои ограничителни мерки по отношение на Судан¹, и по-специално
член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение II към Регламент (ЕО) № 131/2004 изброява компетентните
органи, на които се възлагат конкретни функции при изпълнението на
регламента.

(2) На 1 май 2004 г. към Европейския съюз се присъединиха Чешката
република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и
Словакия. Актът за присъединяване не предвижда промяна на посоченото
приложение.

(3) Следователно компетентните органи на новите държави-членки трябва
да бъдат включени в приложението, считано от 1 май 2004 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото приложение II към Регламент (ЕО) № 131/2004 се изменя в
съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на следващия ден от датата на неговото
публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 май 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във
всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 август 2004 година.

¹ ОВ L 21, 28.1.2004 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1353/2002 (ОВ
L 251, 27.7.2004 г., стр. 1).

За Комисията:
Christopher PATTEN
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение II към Регламент (ЕО) № 131/2004 се изменя, както следва:

1. Между текстовете за Белгия и Дания се добавя следния текст:

„Чешка република
Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel: +420 22406 27 20
Fax: +420 22422 18 11

2. Между текстовете за Германия и Гърция се добавя следния текст:

„ЕСТОНИЯ
Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel: +372 6 31 71 00
Fax: +372 6 31 71 99
Finansinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel: (372-6) 68 05 00
Fax: (372-6) 68 05 01”

3. Между текстовете за Италия и Люксембург се добавя следния текст:

„КИПЪР
Υπουργείο Σξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Tel: +357-22-30 06 00
Fax: +357-22-66 18 81
Министерство на външните работи
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel: +(357-22)30 06 00
Fax: +(357-22)66 18 81

ЛАТВИЯ
Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV1395
Tel: (371) 701 62 01
Fax: (371) 782 81 21

ЛИТВА
Икономически отдел

Министерство на външните работи на Република Литва
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-2600 Vilnius
Tel: (+370-5) 236 25 92
Fax: (+370- 5) 231 30 90”

4. Между текстовете за Люксембург и Нидерландия се добавя следния текст:

„УНГАРИЯ
Pénzügyminisztérium
1051 Budapest
József nádor tér 2-4
Tel: (36-1) 327 21 00
Fax: (36-1) 318 25 70

МАЛТА
Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l'Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l'Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel: +(356-21) 24 28 53
Fax: +(356-21) 25 15 20”

5. Между текстовете за Австрия и Португалия се добавя следния текст:

„ПОЛША
Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno-Traktatowy
Al. J. Ch. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel: (+48-22) 523 93 48
Fax: (+48-22) 523 91 29

6. Между текстовете за Португалия и Финландия се добавя следния текст:

„СЛОВЕНИЯ
Министерство на външните работи на Република Словения
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel: + 386 1 478 20 00
Fax: + 386 1 478 23 47
<http://www.gov.si/mzz>

СЛОВАКИЯ
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa
Mierová 19

827 15 Bratislava
Tel: +421 2 48 54 21 16
Fax: +421 2 4854 31 16

7. След текста за Обединено кралство се добавя следния текст:

„ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ
Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations – Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel: (32-2) 295 81 48/296 25 56
Fax: (32-2) 296 75 63”